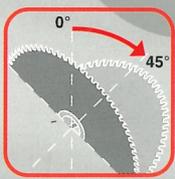
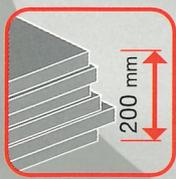


ES



Si550e

Automatic circular saw with tilting blade
Formatkreissäge mit elektrisch verstellbarem Sägeblatt





Si550e

scm

Designed for sectors which require a high level of specialisation, such as structural supports in the building industry and/or furnishing of large areas.

Konzipiert für hochspezialisierte Bereiche, wie beispielsweise den Holzbau, die Herstellung von Tragkonstruktionen im Bauwesen oder die Einrichtung von großen Objekten, wo große Schnitthöhen erforderlich sind.

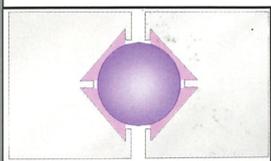
Exceptional cutting quality and finish

The innovative SCM system for sliding the carriage, using hardened and ground curved prism guides, provides maximum precision and a straight cutting line of ± 0.05 mm along the entire carriage stroke. Quality, precision and the complete absence of adjustments are guaranteed over time by the exclusive assembly process for the carriage elements for mechanical interference.



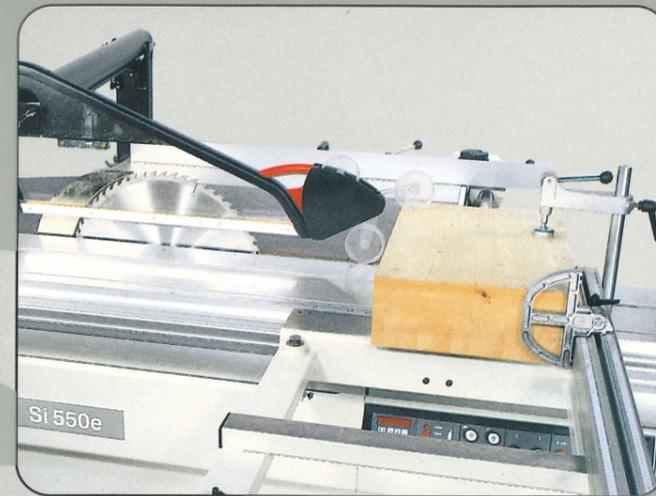
Schnitt- und Bearbeitungsqualität ohne Vergleich

Das innovative System von SCM mit dem Besäumwagen auf gehärteten und geschliffenen Prismenführungen mit bogenförmigen Kontaktflächen sichert höchste Präzision mit einer Laufgenauigkeit von $\pm 0,05$ mm auf der gesamten Lauflänge des Besäumwagens. Die hochpräzisen Passungen der Bauteile sorgen langfristig für höchste Qualität und Präzision, ohne weitere Einstellungen vornehmen zu müssen.



200 mm cutting capacity

200 mm Schnittkapazität



Saw blade protection

The system ensures that the element protection is raised during the cutting stage.

Sägeblattschutz

Durch dieses System gleitet der Schutz während der Bearbeitung am Werkstück nach oben.



Si550e

With CE configuration, the machine is complete with the option "Cutting carriage 2200 mm"

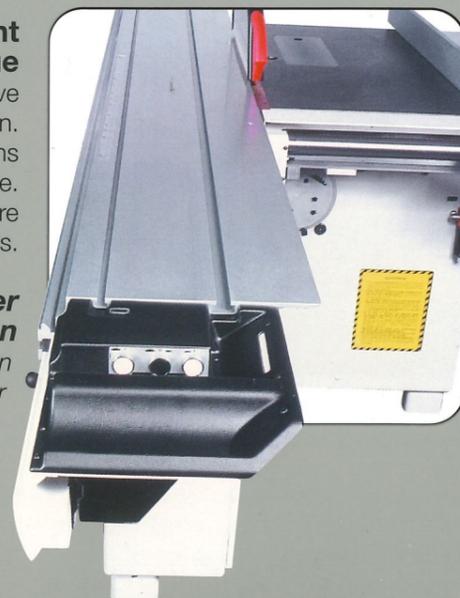
Maschine komplett in CE - Ausführung und Besäumlänge 2200 mm

Controls at the front of the carriage

The operator does not have to move from the ideal working position. The Start/Stop saw blade pushbuttons are integrated in the carriage. A particularly convenient feature when cutting large size panels.

Ein- /Ausschalter im Besäumwagen

Sicherheit und Bequemlichkeit für den Bediener. Die Ein- /Ausschalter für Hauptsäge und Vorritzer im Besäumwagen bieten optimale Arbeitsbedingungen für alle Arbeiten an der Maschine, vor allem bei großdimensionierten Werkstücken.



Si550e



Practical and handy!

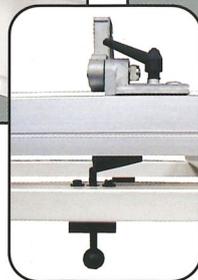
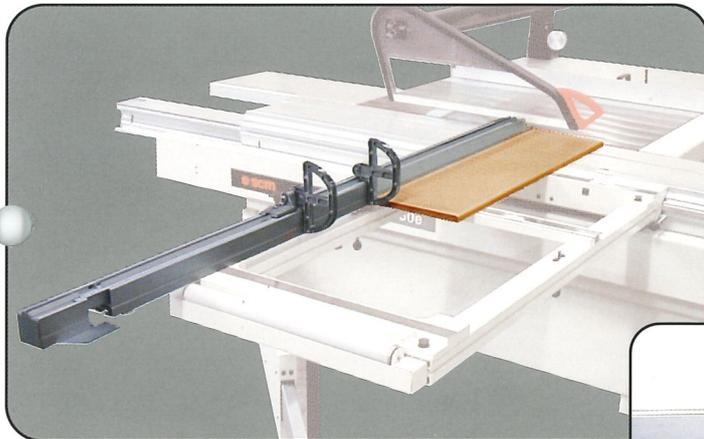
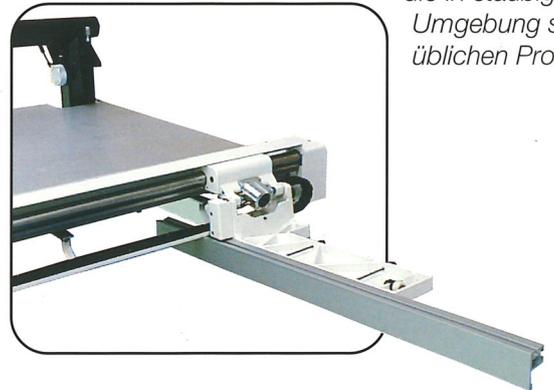
Absolute and incremental operating measurements are set on the numeric keypad: an electronic display shows all the measurement settings.

The unit has memory space for storing up to 98 single measurements. A calculator is also included. The magnetic strip detection system avoids the typical problems of dusty working environments.

Alles in Reichweite!

Die Arbeitsmaße (absolut oder inkremental) werden über die Zifferntastatur eingegeben: ein elektronisches Display zeigt alle ausgewählten Maße an. Mit Speicherfunktion für 98 Einzelmaße und Taschenrechnerfunktion.

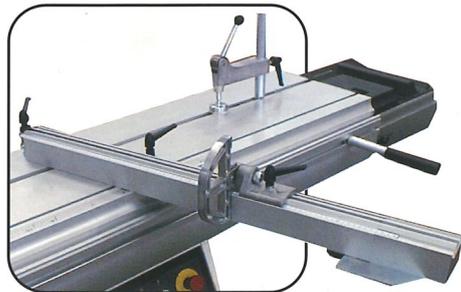
Das Magnetstreifenfassungssystem vermeidet die in staubiger Umgebung sonst üblichen Probleme.



Rapid, easy fence operation

Positioning and clamping the fence on the cutting line is a single, easy operation. The fence for pushing the panel towards the saw blade is always in the correct position.

Another practical feature.



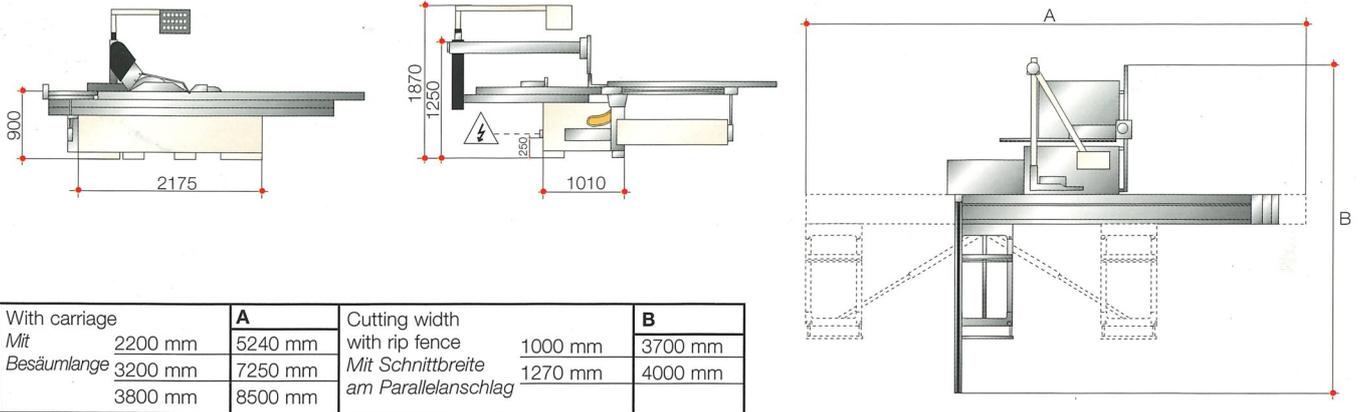
The device is always equipped with a fence for angular cuts.

In Verbindung mit dem Schnellwechselsystem ist die Maschine immer mit einem separatem Gehrungsanschlag ausgestattet.

Einfache und schnelle Verstellung des Längsanschlags

Durch das schnelle, präzise Umstellen des Längsanschlags wird immer die richtige Anschlagposition für die jeweilige Bearbeitung benutzt.

Dimensions - Abmessungen



| With carriage | A | Cutting width | B |
|---------------------|---------|---------------------------|---------|
| Mit 2200 mm | 5240 mm | with rip fence 1000 mm | 3700 mm |
| Besäumlänge 3200 mm | 7250 mm | Mit Schnittbreite 1270 mm | 4000 mm |
| 3800 mm | 8500 mm | am Parallelschlag | |

Technical specifications - Technische Daten

Si550e

| | | | |
|---|--|---------------|---------------------|
| Cutting capacity with scoring saw and carriage (2200) 3200 (3800) | Zuschnittkapazität mit Vorritzer und Wagen (2200) 3200 (3800) | mm | (2200) 3200 (3800) |
| Stop on fence for cuts extendable to | Anschlag für Besäumschnitte ausfahrbar bis | mm | (2500) 3200 |
| Standard cutting width with rip fence | Standard-schnittbreite mit Parallelschlag | mm | 1270 |
| Base machine net weight | Nettogewicht der Basismaschine | Kg | 1200 |
| Dimensions with sea packaging | Abmessungen mit seemäßiger Verpackung | | |
| Machine body | Maschinengrundgestell | mm | 2200x1150x1130 |
| Carriage 3200 (3800) | Wagen 3200 (3800) | mm | 3430 (4150)x460x220 |
| Tools diameter | Sägeblattdurchmesser | | |
| Main blade max. | Hauptsägeblatt max. | mm | 550 |
| Tool holder spindle diameters | Sägewellendurchmesser | | |
| Main blade spindle | Hauptsägeblatt | mm | 30 |
| Maximum cutting height | Max. Schnitthöhe | | |
| With main blade mm 550 at 90° (at 45°) | Mit Hauptsägeblatt mm 550 bei 90° (bei 45°) | mm | 200 (130) |
| Tool speed | Drehzahl | | |
| Main blade | Hauptsägeblatt | r.p.m./U/Min. | 2000 - 3000 - 4200 |
| Extraction | Absaugung | | |
| Blade unit outlet diameter (upper guard) | Absaugstutzendurchmesser Sägeaggregat (Parallelogramm-Schutzhaube) | mm | 120 (100) |
| Extraction air flow rate | Absaugluftbedarf | m³/h | 1300 |
| Motor power | Motorleistung | | |
| Main blade | Hauptsägeblatt | KW (HP)-(PS) | 7,5 (10) |

In this catalogue, machines are shown with options. The firm reserves the right to modify technical specifications without prior notice, provided that such modifications do not effect safety as per E.C. certification.

In diesem Katalog sind die Maschinen mit Sonderzubehör dargestellt. Die Firma behält sich das Recht vor, alle Daten und Maße ohne Vorankündigung zu ändern, ohne dabei die durch EG-Bescheinigung notwendige Sicherheit zu beeinflussen.

Main options - Wichtigstes Sonderzubehör

Si550e

Cutting carriage 2200 mm – Cutting carriage 3800 mm – Device for angular cuttings – Device for parallel cuttings – Motor start/stop pushbuttons integrated in the carriage – Electronic position reader on squaring fence – Electronic position reader for rip fence – Rip fence with electronic positioning – Power installable KW 11 (HP 15) 50 Hz.

Besäumlänge 2200 mm – Besäumlänge 3800 mm – Vorrichtung für Winkelschnitte – Vorrichtung für Parallelschnitte – Ein- Ausschalter im Besäumwagen – Elektronische Anzeige an den Anschlägen am Längsanschlag – Elektronische Anzeige am Parallelschlag – Motorisch einstellbarer Parallelschlag – Leistung KW 11 (PS 15) Hz 50.

